



Sermon d'Eid-ul-Adha

HADHRAT MOUHYI-LOUD-DIN KHALIFATOULLAH

Munir Ahmad Azim

12 Septembre 2016
(10 Dhul-Hijjah 1437 Après l'Hégire)

(Un Résumé du Sermon)

Après avoir salué (avec la salutation de paix islamique) tous ses disciples (et tous les musulmans) du monde entier et leur souhaiter « Eid-ul-Adha Mubarak » – le Khalifatoullah a commencé le sermon avec le Tashahhoud, le Ta'ouz, la Sourate Al Fatiha, et a ensuite dit :

- إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ
فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنِ
○ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ

'Inna 'Awwala Bay-tin wudi-'a linnaasi lallazii bi-Bak-kata moubaarakan-wa hudal-lil-'alamine; Fiihi 'Aayaatoun-Bayyinaatum-Maqaamou 'Ibraheem; wa man-dakha-lahou kaana 'aamina. Wa lillaahi 'alan-naasi Hijjul-Bayti manista-taa 'a 'ilayhi sabiilaa. Wa man-kafara fa-'innallaaha Ghaniy-youn 'anil-'alamine.

La Première Maison qui a été édiflée pour les gens, c'est bien celle de *Bakka* (la Mecque), bénie et une bonne direction pour l'univers. Là sont des signes évidents, parmi lesquels l'endroit où Abraham s'est tenu debout; et quiconque y entre est en sécurité. Et c'est un devoir envers Allah pour les gens qui ont les moyens, d'aller faire le pèlerinage de la Maison. Et quiconque ne croit pas... Allah Se passe largement des mondes. (Al-Imran 3: 97-98).



Dans ces deux versets, Allah parle de la Première Maison qui ait été fondée pour l'humanité, c'est-à-dire, celle de la Mecque « **Bakka** », qui est abondante en bénédictions « **Moubaarakan** », et un guide à tous les peuples « **wa Hudal-lil-'alamine** ».

Allah dit aussi : « **Fiihi Aayaatoun bayyinaatoun** » - Il s'y trouve des Signes Manifestes. Par « **Aayaat** », Allah se réfère à ces signes qui mènent à Allah et qui viennent d'Allah. Ces signes se retrouvent dans le « **Maqaamou 'Ibraheem** » (le rang d'Abraham).

« **Man-dakha-lahou kaana 'aamina** » - Tous ceux qui y entreront y trouveront la paix.

« **Wa lillaahi 'alan-naasi Hijjul-Bayti** » - Le pèlerinage à la Maison est un devoir envers Allah, qui incombe à tous les gens, du moins à ceux qui peuvent trouver le moyen de s'y rendre.

« **Wa man-kafara** » - Quiconque niera ce devoir ou fera preuve d'ingratitude,

« *fa-‘innallaaha Ghaniy-youn ‘anil-‘aalamine* » - devra se rappeler qu’Allah est indépendant de toutes les créatures.

Ici, le mot « *aalamine* » qui a été repris est lié à l’« *aalamine* » tiré du « *Moubaarakan wa Hudal-lil-‘aalamine.* » Allah a fait construire cette Maison dans le but de faire bénéficier l’humanité de la grâce divine.

Si on reprend le mot « *aalamine* » où il est dit qu’Allah est indépendant de toutes les créatures, on peut se demander qu’elle est l’importance en fait de cette Maison. Cela signifie qu’il se sent concerné par l’humanité et voudrait qu’elle bénéficie de Sa bénédiction. Mais ceux qui refusent Son soutien sont les seuls à blâmer.

À propos du mot « *Maqaam* » avec l’apostrophe du « *Zabar* » et du mot « *Muqaam* » avec le « *peische* », il semblerait que le deuxième mot signifie une demeure temporaire, comme un tente de nomade, par exemple. Par contre, le mot « *Maqaam* » fait allusion au rang spirituel bien que quelque fois il prenne un sens physique. Quand on analyse ces deux versets tirés du Saint Coran, on se rend compte que le mot « *Muqaam* » a été utilisé dans quatre versets et toujours dans un sens physique tandis que le mot « *Maqaam* » a été utilisé 14 fois et toujours avec une connotation spirituelle, sauf dans un verset où il signifie une habitation temporaire.

Ici, le mot « *Muqaam-ul-Ibrahim* » se rapporte à l’endroit situé autour de la Ka’aba. Là se trouve une pierre où se tenait Hazrat Ibrahim (as) quand il élevait les murs de la Ka’aba. À cette époque, il n’y avait aucun moyen d’échafaudage mais Hazrat Ibrahim (as) reconstruisait la Maison Sacrée avec l’aide de son fils aîné, Hazrat Ismaël (as). Quand les murs furent élevés à une certaine hauteur, Hazrat Ibrahim (as) choisit une pierre sur laquelle il se tint pour élever encore plus haut les murs. Dès lors, il est inclus dans les devoirs du Hajj que le pèlerin fasse deux *Rakât* (cycles) de prière *Nawafil* (supplémentaire) près ou sur la pierre. Quand vous choisissez votre lieu de culte dans le « *Maqaam-i-Ibrahim* », cela aura une double signification.

Premièrement, il vous ramènera au rang physique d’Ibrahim quand il faisait sa prière. Deuxièmement, vous participez aussi dans la dimension spirituelle car vous priez Allah tout comme il l’avait fait auparavant.

Le « *Maqaam-i-Ibrahim* » se rapporte surtout à la dimension spirituelle. Bien que nous ne puissions pas égaler le niveau atteint par Hazrat Ibrahim (as), nous devons néanmoins essayer d’y arriver.

Un moyen de remplir le symbolisme de ce verset serait d'offrir deux *Rakât* de prières supplémentaires pendant le Hajj. En mettant l'emphase sur la signification de « **Aayaatoun bayyinaatoun** », nous arrivons à saisir l'essence du culte et du rang d'Ibrahim (as). À travers la persévérance de Hazrat Ibrahim (as) à reconstruire une Maison sur des ruines – une Maison qui existe depuis l'aube du temps malgré quelques changements et agrandissements survenus au fil des siècles – une Maison dédiée exclusivement au culte d'Allah. Nous rencontrons là l'amour intense qu'Ibrahim (as) portait à Allah. Et cette façon de prier, la dimension de son culte sont des signes miraculeux qui mènent à Dieu, car nul avant lui n'avait fait preuve d'un amour si sublime. Et ce culte inégalable, les moyens de le mener à terme (pour arriver à cette soumission qu'avait démontré Abraham (as)) sont inclus dans la signification du terme : « **Aayaatoun bayyinaatoun** » en même temps que la prière.

En parlant de culte, nous devons l'assimiler dans un sens très large : il s'associe à tous les sacrifices. On pense au sacrifice d'Ibrahim (as) qui fit exiler sur ordre divin son épouse, Hajra (ra) et leur fils Ismaël (as) dans le désert. On pense aussi au rêve qu'il fit et où il lui fut commandé de sacrifier son fils bien-aimé. Tout cela est devenu la première tradition du Hajj. On se rappelle aussi l'angoisse de Hazrat Hajra (ra) qui courut entre les montagnes de Safa et de Marwa afin de localiser une caravane qui pourrait lui offrir de l'eau pour son fils. Cela aussi est devenu partie prenante du Hajj, grâce à l'amour intense que portaient Hazrat Ibrahim (as) et son fils Hazrat Ismaël (as) à Allah. Naturellement, nous ne pouvons répéter les mêmes actes mais il est possible de sentir cela à nouveau (c'est-à-dire, l'impatience de l'enfant assoiffé). En effet, pendant que sa mère courait d'une montagne à l'autre, Ismaël (as) frottait désespérément ses talons sur le sable, signe qu'il avait très soif. Il advint qu'une source surgît sous ses pieds. Cette source est maintenant connue comme la source de « *Zam Zam* ». Et les pèlerins, bien qu'ils ne peuvent eux aussi froter leur pieds sur le sable, peuvent quand même boire l'eau du « *Zam Zam* » et se tourner vers la Ka'aba pour réciter le *Tadbir* et réfléchir à l'agitation d'Ismaël (as).

Concernant le « **Aayaat** », il y a des manifestations de l'amour divin qui transcende la compréhension de l'homme – c'est cela qu'englobent les mots « **Maqaam-i-Ibrahim** ». Non seulement s'est Ibrahim (as) dévoué totalement au culte de Dieu mais Allah Lui-même a distingué son culte pour servir d'exemple. Son épouse, Hazrat Hajra (ra) a elle aussi jusqu'au Jour du Jugement Dernier bénéficié d'un haut rang spirituel et Allah a considéré ses actions comme signe d'un amour profond pour elle. Ismaël (as) quant à lui était innocent et ce n'était pas son sacrifice conscient, intentionnel à cette époque mais la consommation de l'eau de « *Zam Zam* » est incluse dans les devoirs du Hajj. Allah

l'avait d'ors et déjà destiné à la prophétie et ensuite le choisit pour envoyer le plus grand des prophètes, Hazrat Muhammad (pssl) à travers sa descendance, tant biologique et spirituelle. Son sacrifice conscient surgit quand son père lui fit part, qu'il avait vu en rêve qu'il devait le sacrifier, lui son fils bien-aimé. Et c'est là que deux signes se manifestèrent : Hazrat Ibrahim (as) devint prêt pour le sacrifice et son fils aussi se prêta à cet ordre sans élever aucune protestation – signe miraculeux qui ne peut être conçu et révélé dans aucune autre religion au monde. Hazrat Ibrahim (as) s'exclama : **« Ya Bunayya »** - Ô mon fils bien-aimé. Le mot **« Bunayya »** est chargé d'un sentiment d'amour profond. Il dit donc à son fils: *« Ô mon fils bien-aimé – tu sais combien je t'aime, mais j'ai vu en rêve que je te tuais (te sacrifiais) en obéissance à Allah. Qu'en penses-tu ? Que devons-nous donc faire ? »* Sans hésitation aucune, Ismaël (as) répondit: *« Ô mon père, comment pouvons-nous nous soustraire à cela ? Vous devez accomplir exactement ce qui vous a été commandé. »*

C'est à ce niveau que les signes atteignent leur apogée. Ces **« Aayaat »** qui ont été utilisés comme des **« Bayyinaat »** ou Signes Manifestes – atteignent le **« Mihraj »**, l'Apogée – quand les qualités d'Ibrahim (as) et d'Ismaël (as) atteignent leur summum. Ils se sont soumis totalement à la volonté d'Allah, à la loi d'Allah et c'est cela qu'on appelle l'Islam. Tout ce que vous voyez dans la Ka'aba sont les images répétées de l'Islam. C'est-à-dire, si vous voulez revoir ces images de l'Islam, les devoirs du Hajj accomplis par les pèlerins et le culte d'Ibrahim (as), de Hajra (ra) et d'Ismaël (as) sont les signes qui sont repris chaque année et qui vous présentent ces images, comme un film rediffusé. C'est comme-ci Dieu (Allah) nous offrait un cinéma spirituel à travers Ibrahim (as). Quand les pèlerins entourent la Ka'aba et reprennent le culte d'Ibrahim (as), d'Ismaël (as) et de Hajra (ra), c'est comme-ci des millions d'Ibrahim (as), d'Ismaël (as) et de Hajra (ra) sont en train de se soumettre aux lois de Dieu – c'est cela l'Islam. Toutes les méthodes et les façons de culte d'Ibrahim (as) sont divulguées dans le mot **« ISLAM »**.

Je cite quelques versets pour montrer que le rang et le style de culte d'Ibrahim (as) sont l'essence de l'Islam.

« Iz qaala lahou Rabbouhou aslim qaala aslamtou li-Rabbil-Aalamine. »

Quand son Seigneur lui avait dit: 'Soumets-toi', il dit: 'Je me soumets au Seigneur de l'Univers'. (Al-Baqara 2: 132).

Dieu dit à Abraham (as) qu'il doit croire en l'Islam, c'est-à-dire, se soumettre exclusivement à Lui. Alors Hazrat Ibrahim (as) répondit: *« Je crois et donc je me soumets. »* Et quand Allah lui ordonna ainsi, de se soumettre, alors Ibrahim (as) fut prêt sur-le-champ et proclama qu'il n'y avait aucune dissension entre le commandement/

l'ordre d'Allah et sa propre soumission. Il proclama: « *Oui, je me sou mets au Créateur, le Seigneur de l'Univers.* » Ce fut le premier exemple de l'Islam mentionné dans le Saint Coran et nul autre livre ne mentionne cette acceptation de l'Islam.

Plus loin, Allah dit: « ***Abraham n'était ni un Juif ni un Chrétien mais il était continuellement soumis à Allah et était un Musulman. Et il ne fut point parmi les polythéistes.*** » (Al-Imran 3: 68).

« *Wa maa kaana minal moushrikine* »

Et il ne fut point parmi les polythéistes. (Al-Baqara 2: 136 & Al-Imran 3: 68, 96).

Cette définition de l'Islam se réfère à l'aspect de l'idolâtrie, à savoir que l'homme ne doit se soumettre qu'uniquement à Allah et à nul autre que Lui. L'homme doit demeurer « *Hanif* », c'est-à-dire, exclusivement tourné vers Allah sans conférer la même importance ou le même culte à un autre que Lui. Hazrat Ibrahim (as) a personnifié ce culte exclusif à Allah.

« *Millata-abikoum-Ibrahim* »

Le culte (ou la religion/ communauté) de votre père Abraham. (Al-Hajj 22: 79).

Cela est un corps constitué de disciples qui forme l'« *Oummah* » (la Communauté) de votre père Ibrahim (as).

« *Houwa sammakoumoul-mouslimine...* »

C'est Lui (Allah) qui vous a déjà nommés 'Musulmans'... (Al-Hajj 22: 79).

« *... min qablu wa fee haaza* »

... avant (ce Livre) et dans ce (Livre). (Al-Hajj 22: 79).

Ici, « *Houwa* » se réfère à Allah qui vous a donné le nom de musulmans, « *min qablu* », à l'époque d'Abraham (as), « *wa fee haaza* », dans le Saint Coran. Ce message constitue un témoignage « *alan naasee* », pas seulement pour vous, mais pour toute l'humanité.

Ainsi, le lien du « *aalamine* » avec la Maison d'Allah, la Ka'aba, a été revendiqué constamment dans le Saint Coran, lien qui a été voilé au début de sa création. Hazrat Ibrahim (as) avait visiblement construit cette Maison afin d'unir l'Islam à l'humanité. Il fut le premier à être appelé musulman, comme-ci l'Islam avait débuté avec lui, à cause de cette Maison érigée par lui pour devenir une place de réunification internationale des âmes soumis à Allah, et que l'Islam devienne la religion/ la foi internationale. Mais le

sujet n'est pas épuisé pour autant. Bien que ce soit Abraham (as) qui fut considéré comme le premier musulman dans la période qui vit la naissance de l'Islam et bien qu'il fût le premier prophète à être mentionné dans les livres sacrés, le titre « **Awwaloul-Mouslimine** », le premier à se soumettre ne peut lui être confié. Car ce titre est dédié exclusivement au Saint Prophète Muhammad (pssl).

Ainsi, dans le Saint Coran, Allah commande au Saint Prophète Muhammad (pssl) de dire :

« J'ai été commandé pour prier exclusivement Allah et Lui dédier ma religion/ mon culte. Et j'ai reçu l'ordre de devenir le premier musulman. »

Il y a certes la déclaration incontestable qu'Ibrahim (as) était un musulman et sa qualité première fut d'accepter l'Islam au moment où Allah le lui ordonna. Quant à la mention d'*Oummah*, il est certain aussi que la communauté musulmane fut distinguée par Abraham (as) comme si ce dernier avait établi la fondation de l'Islam. Mais à part le Saint Prophète Muhammad (pssl), nul, y compris Abraham (as), ne peut être surnommé : « **Awwa-loul-Mouslimine** » - le premier musulman. Plus loin, on lit dans le Saint Coran :

« Qoul 'innanii hadaanii Rabbii 'ilaa Siraatim-Mustaqeem, Diinan Qiyamam-Millata 'Ibraahiima haniifaa, wa maa kaana minal-moushriikin. Qul 'inna Salaatii wa nousoukii wa mah-yaaya wa mamaatii lil-laahi Rabbil-'aalamine. Laa shariika lah: wa bizaa-lika 'umirtu wa 'ana 'awwa-loul-Mouslimine. »

Dis : 'Moi, mon Seigneur m'a guidé vers un chemin droit, une religion droite, la religion/ le culte/ la communauté d'Abraham, le soumis exclusivement à Allah et qui n'était point parmi les associateurs. Dis : 'En vérité, ma Salat, mes actes de dévotion, ma vie et ma mort appartiennent à Allah, Seigneur de l'Univers. A Lui nul associé ! Et voilà ce qu'il m'a été ordonné, et je suis le premier à me soumettre'. (Al-Anam 6: 162-164).

« Qoul 'innanii hadaanii Rabbii 'ilaa Siraatim-Moustaqeem » - Le Saint Prophète (pssl) dit que: Mon Créateur m'a guidé dans le droit chemin. C'est une foi qui s'est établie par elle-même et qui n'offre aucun obstacle – une religion parfaite.

« Millata 'Ibraahiima haniifaa » - C'est une communauté qui a suivi Abraham (as) et sa qualité première fut qu'il n'était pas idolâtrique et n'offrit aucune association avec Allah. Le Saint Prophète (pssl) déclara ensuite qu'il était libre de tous types d'idolâtries, d'associations avec Allah, et que son culte, sa prière, son sacrifice, sa vie et sa mort sont dédiés à Allah uniquement.

« *lil-laahi Rabbil-'aalamiin* » - dédiés à Allah qui est le Créateur et le Soutien du monde.
« *Laa shariika lah* » - nul est Son égal. Et le Saint Prophète (pssl) fut commandé d'affirmer qu'il a bel et bien reçu l'ordre divin d'être le premier à se soumettre, à devenir musulman. Et donc, parmi la descendance bénie d'Ibrahim (as) et d'Ismaël (as) vint le Saint Prophète Muhammad (pssl) comme porteur du sceau de la prophétie.

La prière des deux prophètes musulmans et obéissants produisit un écho extraordinaire dans la présence d'Allah. Allah a dit : « **Et quand Abraham et Ismaël élevaient les assises de la Maison (ils avaient fait ces prières) : 'Ô notre Seigneur, accepte ceci de notre part ! Car c'est Toi l'Audient, l'Omniscient. Notre Seigneur ! Fais de nous Tes Soumis, et de notre descendance une communauté soumise à Toi. Et montre-nous nos rites et accepte de nous le repentir. Car c'est Toi certes l'Accueillant au repentir, le Miséricordieux. Notre Seigneur! Envoie l'un des leurs comme messenger parmi eux, pour leur réciter Tes versets, leur enseigner le Livre et la Sagesse, et les purifier. Car c'est Toi certes le Puissant, le Sage !** » (Al-Baqara 2 : 128-130).

Allah entendit cette prière et l'a exaucé. Il envoya le meilleur des musulmans et prophètes d'Allah parmi la descendance des deux excellents serviteurs d'Allah, Abraham (as) et Ismaël (as). Un tel prophète qui deviendrait le symbole même de l'Islam, de la soumission à Allah, un tel prophète qui montrerait l'Islam à travers ses propres actions et sa propre parole. Il parlerait Islam et vivrait de façon purement islamique. Il sacrifierait tout afin que le culte du Dieu Unique (Allah) soit rétabli dans les cœurs et pratiques de l'humanité.

Certes, l'entrée à la Mecque (*Makkah*), autrefois appelée « *Bakka* », et l'accès à la Ka'aba pour les rites du Hajj doivent rester ouverte, accessible à toute l'humanité. Il est vrai qu'une sécurité des lieux est de rigueur pour protéger le lieu le plus sacré au monde, mais néanmoins, comme cette Maison est une maison universelle, pour toute l'humanité, c'est un péché sur le gouvernement Saoudien d'empêcher ceux qui veulent accomplir le pèlerinage avec amour et en respect aux prescriptions islamiques. La Ka'aba n'est pas leur propriété. Ils n'en sont que les gardiens. Si les Musulmans Ahmadi ou les Iraniens (la plupart d'entre eux étant des musulmans Shiites) veulent accomplir le Hajj en toute tranquillité, sans aucune provocation ou restriction de la part de qui que ce soit, alors, ils ont le droit de partir accomplir le cinquième pilier de leur culte, c'est-à-dire, le Hajj. S'il y a anguille sous roche, s'il y a des plans qui sont fait pour empêcher les pèlerins d'y participer, alors la philosophie même du Hajj est bafouée. Cette Maison appartient à Allah, et Il a invité tout un chacun de venir faire le pèlerinage et de goûter à la félicité de

la foi en remémorant le culte pur d'Abraham et ses sacrifices, ainsi que ceux de sa deuxième épouse et de son fils aîné.

Donc, l'Eid-ul-Adha, l'Eid de Sacrifice représente un moment exclusif d'union car les âmes s'entremêlent pour réciter en chœur leur dévotion à Allah, en proclamant Son unité et de sacrifier des animaux permis pour le sacrifice afin que le sacrifice d'Abraham, d'Ismaël et de Hajra demeure à jamais le symbole d'obéissance et de soumission à Allah pour toute l'humanité jusqu'à la fin des temps.

Sur ce, je vous souhaite à tous un **« Eid-ul-Adha Moubarak »**. Que votre vie entière soit dédiée à Allah exclusivement, tout comme l'avaient fait Hazrat Ibrahim (as), Hazrat Ismaël (as), Hazrat Hajra (ra) et le plus grand des prophètes, le descendant biologique et spirituel de Hazrat Ibrahim et de Hazrat Ismaël (as), c'est-à-dire, Hazrat Muhammad (psl). Qu'Allah accepte nos sacrifices et nous compte toujours parmi Ses favoris, Ses bien-aimés. *Amine*. Et rappelons-nous que pour devenir de vrais bien-aimés d'Allah, nous avons à passer par maintes épreuves afin de progresser dans le statut spirituel dans les yeux d'Allah, afin d'arriver au vrai sens, au **« Maqaam-i-Ibrahim »**. *Incha-Allah, Amine*.